



infoMassagno

INFORMAZIONI DEL COMUNE DI MASSAGNO

Dicembre 2010 • N° 77



“Verso le prossime elezioni cantonali”

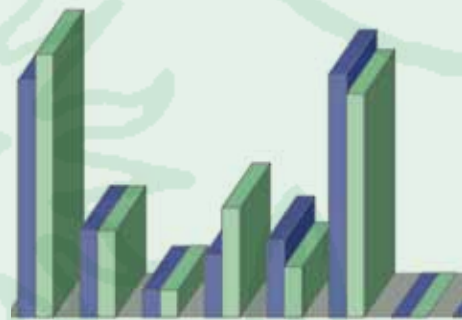
Non più tardi di quattro mesi fa, in occasione del ricevimento organizzato in onore della delegazione ticinese alle Camere federali, segnalavo l'allora prossima costituzione del Nuovo Ente Regionale di Sviluppo del Luganese, sottolineando in special modo quello che poi è stato ulteriormente



riscontrato essere il generalizzato consenso attorno a quest'operazione di ampio, ma soprattutto nuovo respiro. Partendo dal Luganese lanciavo allora l'auspicio che, proprio alla vigilia degli importanti appuntamenti elettorali che ci attendono, tali concetti potessero essere estesi all'intero Cantone, assumendo così nuovamente quel senso di responsabilità attraverso il quale poter garantire al paese, ma soprattutto ai suoi cittadini, quell'imprescindibile progettualità che forse abbiamo qua e là smarrito o dimenticato negli ultimi anni.

La speranza per questa prossima e lunga volata elettorale che ci attende è quindi che, in un momento di particolare difficoltà economica come quello che stiamo vivendo, dalle differenti componenti della società ticinese ed a fronte degli importanti cambiamenti preannunciati dal ricambio generazionale a cui verosimilmente assisteremo sia in governo che in Gran Consiglio, possano finalmente giungere nuovi ed incoraggianti impulsi in funzione di un Ticino coeso, forte e progettuale.

Un'immagine purtroppo ultimamente un po' appannata, del cui rinnovamento tutti avremmo tanto bisogno.



9

Preventivo 2011 del Comune



12



15

Scuole Nosedo: tutti pronti al via...

Un importante rinnovamento di uomini e di idee che, veicolato attraverso i riflettori mediatici che già hanno iniziato ad illuminare personaggi piuttosto che persone ma soprattutto slogan piuttosto che progetti, possa determinare una "politica bellinzonese" maggiormente attenta, sensibile e soprattutto presente sull'intero territorio cantonale, piuttosto che quella di questi ultimi anni, a molti apparsa eccessivamente lontana dal cosiddetto paese reale.

Quello che, tanto per intenderci, inevitabilmente poi preferisce stare a casa!

Una politica fatta di persone, fatta di reciprocità, di immediatezza e di rapporti diretti, oltre che con i cittadini, anche e soprattutto con quelle numerose istanze comunali distribuite sull'intero territorio cantonale, in cui operano, e a volte anche con un certo successo, le tante piccole formichine dei Sindaci e dei Municipali. In occasione delle prossime votazioni cantonali, tanti di loro mettono a disposizione il proprio impegno politico ampliandolo ad una campagna elettorale che inevitabilmente si accavallerà con le loro già pesanti incombenze quotidiane di amministratore comunale.

Persone che, attive sull'intero territorio cantonale, garantiscono da sempre alla politica quella capillarità territoriale e penetrazione sociale in funzione di quell'imprescindibile valore democratico che risponde al nome di partecipazione.

Figure fondamentali per il funzionamento democratico del nostro apparato istituzionale, oggi troppo spesso sole o non sufficientemente sorrette nel loro confronto quotidiano con le difficoltà della gestione cosa pubblica.

Persone più di altre a diretto ed immediato contatto con le vere esigenze della gente, con le loro aspettative, le loro ambizioni ed i loro progetti, purtroppo spesso confrontate con un'amministrazione cantonale distante e scostante e con una classe politica maggiormente attratta dalle tematiche dei cosiddetti massimi sistemi, piuttosto che dalle particolarità che, con pari legittimità, compongono il variegato mondo ticinese.

La mediatizzazione della politica e la conseguente piega che già sta prendendo questa campagna elettorale, rischia di inevitabilmente acuire tale stato di cose e determinare sempre più quella che a volte sembra essere una preoccupante frattura tra il cosiddetto "mondo di Bellinzona" (quello per intenderci veicolato da certe trasmissioni televisive con i ... soliti noti sempre ed inevitabilmente presenti) ed il paese reale.

Ed è soprattutto di questo paese che lavora, che costruisce e che progetta quotidianamente il proprio futuro, oltretutto discretamente distante dalle luci della ribalta, che la politica deve nuovamente iniziare ad occuparsi, garantendo quell'affidabilità e quel senso di responsabilità a volte non sempre recepito dal comune cittadino che poi, fatalmente, si allontana.

E questo specie se confrontato con la "raccolta di figurine" che pare abbia imperversato nel corso di quest'ultima legislatura tra i banchi di Bellinzona, o con la scenetta del "baule vuoto senza tesoretto", portato a braccia da due consiglieri di Stato nell'aula del Gran Consiglio.

Oltre a sorridere, a volte, si può anche scuotere la testa!

**Arch. Giovanni Bruschetti,
Sindaco di Massagno**

San Nicolao per la gioia di bimbi e...



La SAM Benefica ha fatto festa con i bambini delle scuole, della scuola dell'infanzia, dei più piccoli dei nidolini, nonché agli anziani ospiti delle Case Girasole, Santa Maria e Parco Maraini, in occasione della festa di San Nicolao, che ha fatto omaggio del tradizionale sacchetto dono.

Consultateci:
www.massagno.ch

Comune di MASSAGNO



Abbiamo aggiornato e migliorate le informazioni del sito, reso più attrattivo per informare il cittadino e per rispondere alle sue richieste.

infoMassagno
INFORMAZIONI DEL COMUNE DI MASSAGNO

cancelleria@massagno.ch

Periodico edito dal Municipio
Redazione:
Amministrazione comunale
via Motta 53, tel. 091 960 35 35

Stampa:
TBS, La Buona Stampa sa
Via Fola 11
6963 Pregassona (Lugano)

A Massagno la Deputazione ticinese alle Camere e il suo presidente Filippo Lombardi

Massagno ha avuto l'onore di ospitare, lo scorso 31 agosto, la Deputazione ticinese alle Camere federali.

Infatti come tradizione vuole, ogni anno, il Comune di domicilio del presidente in carica organizza un incontro tra i parlamentari, la popolazione e le autorità locali. Il turno è toccato quest'anno al Consigliere agli Stati Filippo Lombardi e di conseguenza al nostro Comune. Dopo il saluto ufficiale del Sindaco di Massagno **Giovanni Bruschetti** e del presidente della Deputazione, è stata presentata l'interessante conferenza sul tema «Massagno e la Città alta nell'agglomerato urbano del Luganese» con relatore l'ingegner Stefano Wagner.

Alla Deputazione ticinese a Berna è stato ricordato il ruolo centrale di Massagno nel concetto di "visione globale" del Luganese e le potenzialità di una città di 130.000 abitanti.

«Una Città di 130.000 abitanti, 80.000 posti di lavoro e che rappresenta la terza piazza finanziaria Svizzera». È così che l'ingegner Stefano Wagner ha descritto il Luganese alla Deputazione ticinese. «Una Città – ha spiegato Wagner – in cui Massagno è in qualche modo al centro. Per il Comune, già attivo, sarebbe stato lecito sedersi sugli allori e invece ha iniziato a riflettere e a dialogare con i vicini per potenziare le qualità residenziali dell'intero agglomerato. Questo modo di approcciarsi è stato ripetuto altrove e l'agire del sindaco Giovanni Bruschetti, unitamente a Giorgio Giudici, è diventato in questo senso un modello. Ora è abitudine lavorare così ma quando iniziammo, dieci anni fa, sembrava stessimo inventando "chissà cosa"»; in questo senso Massagno dunque ha contribuito a plasmare l'idea di "prodotto Lugano".



Anche Filippo Lombardi ha infine elogiato il nuovo spirito con cui la politica affronta le tematiche di sviluppo. «È cambiato il rapporto tra centro e periferia – ha spiegato il Senatore e non si tratta più di dare aiuti in modo sconsiderato alle zone periferiche ma, piuttosto, di capire il funzionamento dell'agglomerato nel suo insieme e la consapevolezza che i centri debbano essere sufficientemente collegati al loro hinterland.

Alla fine della piacevole serata è poi seguito un rinfresco offerto a tutti i presenti e alla popolazione sulla piazza Girasole in via Motta.

50° Pro Massagno, appello alla popolazione

Nel 2011 la Pro Massagno, una delle tante associazioni attive in Comune, festeggerà il 50° della sua fondazione, mezzo secolo di attività in favore e insieme alla popolazione del nostro Comune per far conoscere meglio e apprezzare maggiormente il nostro territorio.

Per sottolineare degnamente questo importante traguardo, il comitato della Pro Massagno sta mettendo in cantiere vari progetti.

Fra questi figurano anche una **mostra** multimediale e la pubblicazione di un **libro** o album fotografico, con il quale questa Associazione vuole ripercorrere la Massagno del passato mettendola a confronto con quella dei nostri giorni, e ricordare così persone, momenti di aggregazione, ecc.

La società chiede a tutta la popolazione un colpo di mano per la raccolta di vecchie fotografie e filmati – anche Super8 – che in qualche modo ricordino la Massagno di una volta: immagini o film che ritraggono paesaggi, strade, edifici, negozi, persone, feste pubbliche, luoghi, scene di vita comunitaria e associativa o momenti di aggregazione.

Chi ritiene di avere materiale adatto a questo scopo è gentilmente pregato di metterlo a disposizione della Pro Massagno, entro il 31 gennaio 2011. I membri del comitato possono passare da voi a ritirare il materiale o, se preferite, potete inviarlo direttamente al Presidente:

Franco Locatelli, Via Privata Campagna 4, 6900 Massagno
franco51@sunrise.ch, tel. 076 384 85 09 / 091 968 18 03

Le fotografie e i filmati saranno scansionati e ritornati al più presto ai proprietari. Tutto il materiale sarà trattato con la massima cura e attenzione. Chi parteciperà sarà citato nei crediti della mostra e del libro che sarà pubblicato per cui siete pregati di indicare il vostro nome e indirizzo, anche per la restituzione.

La Pro Massagno si appella quindi alla vostra disponibilità e sensibilità e vi ringrazia sin d'ora per la preziosa collaborazione, senza la quale la realizzazione di tutto ciò non sarebbe possibile. Per qualsiasi ulteriore ragguaglio non esitate a contattate il Presidente.





PREVENTIVO 2011 DEL COMUNE

Con messaggio emesso dal Municipio il 12 novembre 2010, esaminato dal Consiglio comunale il 16 dicembre 2010, è stato allestito e votato il preventivo del prossimo anno del Comune di Massagno

I dati conclusivi del preventivo del Comune per l'anno 2011 sono i seguenti:

	Preventivo 2011	Preventivo 2010
totale spese	fr. 23'670'980.00	fr. 24'561'700.00
totale ricavi (senza imposte)	fr. 5'836'500.00	fr. 7'006.400.00
Fabbisogno	fr. 17'834'480.00	fr. 17'555'300.00

Quale premessa al preventivo 2011, rileviamo come il fabbisogno, rispetto all'anno precedente, sia influenzato dai seguenti fattori:

- previdenza sociale: con un aumento di costi per fr. 396'800.00 con la maggiore quota cantonale per gli anziani (fr. 246'800.00);
- traffico: con un surplus di spesa per fr. 114'100.00 conseguente l'aumento dei costi in base alla riveduta politica cantonale per i trasporti pubblici;
- finanze: contributo livellamento potenzialità fiscale, con l'elevato maggior onere di fr. 220'000.00 in base al calcolo del Dipartimento istituzioni.
- finanze e imposte: l'incremento di ricavi per fr. 509'520.00 riconducibile al nuovo gettito cantonale base per il nostro comune.

Da questi dati emerge che le spese costituiscono importanti ed ulteriori aggravii per l'esercizio ordinario, mentre le imposte ci permettono di compensare in buona parte l'incremento delle medesime.

In sintonia con il **Piano finanziario** 2011-2014 emesso il 18 giugno scorso, le risultanze del preventivo 2011 presentano un disavanzo d'esercizio preventivato di fr. 294'480.00 (fr. 322'500.00 a Piano finanziario) che, come di consueto, confidiamo di poter assorbire in sede di consuntivo.

In funzione di quanto precede è quindi del tutto ipotizzabile una conferma del moltiplicatore al 72.5% che, a norma dell'art. 162 LOC, dovrà essere fissato dal Municipio dopo l'approvazione del presente preventivo, al più tardi entro la fine dell'anno di riferimento.

Questo preventivo si distingue per il totale di imposte che raggiunge un valore finora mai registrato.

L'ultimo gettito cantonale definitivo finora calcolato dall'Amministrazione cantonale delle contribuzioni, così come comunicato dalla Sezione Enti locali il 3 maggio 2010, si riferisce all'anno 2007 ed ammonta a fr. 23'147'037.00, a cui sono da sommare le imposte alla fonte per fr. 1'032'386.00, rispettivamente dedurre il contributo di livellamento di fr. 65'246.00, per un totale netto di fr. 24'114'177.00.

Presentiamo la tabella riassuntiva delle imposte e del gettito fiscale:

2011	Cantonale	Comunale 72.50 %
Persone fisiche	17'896'552.00	12'975'000.00
Persone giuridiche	5'400'000.00	3'915'000.00
Totale	23'296'552.00	16'890'000.00
Imposta immobiliare (9.405.02)		650'000.00
Totale gettito base	23'296'552.00	17'540'000.00

Rapporti con i Comuni

I Comuni sono un tassello importante, per noi irrinunciabile, dell'ordinamento federalista svizzero e ticinese. Tale inderogabile considerazione non li preserva comunque dall'esigenza di adattare continuamente il loro impegno alle nuove attese dei cittadini e delle aziende.

È anche per questo motivo che con i Comuni vicini e con la Città di Lugano, da diversi anni ormai Massagno ha instaurato fattivi rapporti di collaborazione e di dialogo intesi a garantire un'ottimale gestione del territorio e della cosa pubblica.

In tal senso devono essere interpretati gli importanti progetti che il nostro Comune attivamente condivide e conduce sia con la Città (area Città Alta) che con i Comuni della fascia collinare (Polizia intercomunale, Centro Sportivo Valgersa, **Casa Roseto**, Scollinando e altre collaborazioni).

Confermiamo anche per il 2011 questa politica adottata con successo per la ricerca di collaborazioni fra Enti locali all'interno dell'Agglomerato urbano, per potere unire le forze e le aspi-



razioni finalizzate a pianificare o realizzare progetti di interesse comune.

Di seguito vengono presentate le azioni confermate ed i progetti collaborativi aperti, rilevando come la maturazione dei contenuti di alcuni tavoli di lavoro abbia portato a realizzare organismi che ora operano concretamente a livello intercomunale.

a) Aree e strutture di interesse pubblico

Centro sportivo Valgersa:

Nel 2010 è stata ampliata la cerchia dei comuni beneficiari dell'uso privilegiato del Centro, che ora comprende Bioggio, Cadempino, Canobbio, Comano, Lamone, Porza e Vezia. Si intende riconfermare la cosa anche per il 2011.

Casa Montana Roseto:

Con la prossima conclusione dei lavori potranno essere ancora maggiormente intensificate le numerose collaborazioni con le scuole comunali e cantonali per l'utilizzo privilegiato inteso a garantire una presenza costante di utenti ad Airolo.

Con soddisfazione si è appreso che gli impianti invernali saranno revisionati e riaperti così da garantire i programmi sportivi delle nostre scuole e di quelle degli altri Comuni che utilizzano il Roseto.

Masterplan delle aree di svago e del verde pubblico:

Ha riscontrato un ottimo successo di pubblico e generale apprezzamento positivo la manifestazione **"Scollinando"**, che, sotto l'impulso del nostro Comune, ha fattivamente ed attivamente coinvolto il vasto territorio della collina residenziale che si sviluppa a nord di Lugano.

Dieci comuni, ventimila abitanti, una pubblicazione, un evento: ecco la collina residenziale dell'«agglomerato urbano» comprendente Cadempino, Canobbio, Comano, Cureglia, Lamone, Massagno, Origlio, Porza, Savosa e Vezia.

"Scollinando" viene pertanto confermata anche per l'anno 2011 con una versione ancora da definire, ma che ha lo scopo di stimolare curiosità, anche verso l'ampio patrimonio artistico-culturale, per la rivisitazione di percorsi e luoghi che hanno fatto la storia di comunità attestata alla periferia di Lugano. Comuni che possono giocare un ruolo importante negli assetti territoriali che si vanno progressivamente delineando dal Ceresio fino al Monte Ceneri.



b) Sicurezza

L'anno 2011 segna l'operatività concreta della **polizia intercomunale Ceresio Nord** che opererà nei territori dei comuni di Canobbio, Massagno, Porza e Savosa e che avrà la sua sede a Massagno in via San Gottardo 77, con lo scopo di meglio rispondere ai problemi e alle esigenze della popolazione nel contesto della sicurezza.

Le attività di polizia, anche quelle degli Enti locali, si riferiscono a compiti importanti per garantire un accettabile grado di sicurezza per i cittadini, per fronteggiare emergenze e necessità collettive, nell'obiettivo dell'incolumità pubblica. La pubblica sicurezza riguarda perciò tanto le attività di polizia, volte ad assicurare la "sicurezza" attraverso il rispetto delle norme di legge, quanto quelle comunque finalizzate a "prevenire" che la collettività possa patire danni da eventi fortuiti e accidentali, attraverso l'organizzazione di forme di prevenzione, di intervento e di soccorso. Il grado di sicurezza percepito dagli abitanti, che da un'indagine esperita a Massagno tra la popolazione anziana è stato rilevato buono, fornisce un decisivo contributo all'attrattività del Comune.

c) Gestione dei rifiuti

Le discussioni intercomunali attorno a questo tema hanno portato all'emissione del messaggio N. 2097 che il Legislativo ha chiesto di approfondire.

A questo si è inoltre aggiunta un'ulteriore mozione e quindi il Municipio ha attivato la Commissione edilizia, appositamente incaricata per l'analisi dei diversi aspetti organizzativi della raccolta dei rifiuti, compreso il **centro di separazione dei rifiuti** di via Ciusarella. Circa la definizione del sistema di tassazione per la copertura dei costi relativi alla raccolta ed allo smaltimento dei rifiuti, pure sarà prestata attenzione per la ricerca di una soluzione diversa rispetto all'attuale che è basata sul numero dei locali e che possa essere condivisa.

d) Strutture e servizi a favore degli anziani

Sono confermate nel preventivo le vigenti convenzioni con gli Istituti per anziani "Villa Santa Maria" di Savosa e "Residenza Parco Maraini" di Lugano per l'accoglienza di 16 anziani domiciliati a Massagno per ogni struttura, a copertura del fabbisogno assieme alla Casa per anziani comunale Girasole che dispone di 66 posti letto.

Anche l'interesse del nostro Comune per una partecipazione alla futura utilizzazione presso una probabile nuova struttura per anziani sul territorio della Collina a Nord di Lugano viene ribadito, anche se con forma e modalità da definire una volta a conoscenza di maggiori informazioni relative agli studi in atto. L'intenzione è di garantire negli anni a venire ulteriori posti letto per coprire il futuro fabbisogno degli anziani di Massagno.

Sarà altresì affrontata la proposta di soluzione per appartamenti per persone anziane ancora autosufficienti, in aggiunta ai 30 appartamenti già a disposizione presso l'edificio di via Guisan 21 di proprietà della Fondazione La Sosta, attentamente aggiornata alle attuali concezioni che si vanno qua e là definendo e concretizzando.

Personale e strumenti di lavoro

Il modello di Comune svizzero è percepito nel mondo intero come efficace e performante. Il sistema di milizia permette di incamerare permanentemente delle nuove idee come autorità e



come amministrazione. Il comune è "un'impresa" aperta alle riforme ed alle innovazioni.

Con circa 2580 Comuni la Svizzera, con una media di circa 3000 abitanti (in Ticino 161 Comuni con una media di 2085 abitanti), continua ad essere organizzata secondo un modello di piccola scala.

Dal 1848, anno di creazione dello Stato federale moderno, si sono persi 700 Comuni in seguito a fusioni, testimonianza dello spirito di riforma.

Abbiamo altresì creato un nuovo Cantone e un grande numero di uffici federali e cantonali preposti al servizio del cittadino. Secondo un recente studio pubblicato in Svizzera, i cittadini si sentono a loro completa soddisfazione nel loro comune, nonostante siano meno disposti, rispetto al passato, ad assumervi funzioni amministrative e politiche.

Per quello che attiene al nostro Comune, il Municipio e l'amministrazione intendono operare affinché anche a Massagno questa particolare condizione di benessere civile venga mantenuta e migliorata, tramite il continuo impegno a favore della comunità. Per assecondare questo obiettivo l'amministrazione deve sistematicamente seguire il rinnovamento e le trasformazioni in atto, sia sul piano organizzativo strutturale, sia sul piano della gestione e del funzionamento. E questo anche e soprattutto in funzione dei nuovi organismi realizzati per le collaborazioni intercomunali.

Nel preventivo abbiamo mantenuto invariato l'organico dei dipendenti rispetto agli scorsi anni, con le varianti per la nuova Polizia Ceresio Nord, per l'animatore giovanile, per i posti temporanei per aiutare tramite l'occupazione le persone in difficoltà sociale o finanziaria e per un parziale potenziamento della Cancelleria comunale, in previsione di dotarla di un funzionario dirigente che possa coadiuvare il Segretario comunale.

Il **sistema informatico** a supporto della nostra amministrazione sarà mantenuto performante, anche per le prestazioni fornite ai servizi esterni per l'Azienda Elettrica Massagno SA, per la casa anziani Girasole e per i Comuni di Cureglia e Savosa, estendendolo anche alle esigenze della polizia intercomunale Ceresio Nord, la cui ubicazione ha permesso il collegamento diretto al server del comune.

Territorio

Nel 2011 si prevedono i lavori al **Palazzo comunale**, finalizzati alla sicurezza dell'edificio e all'eliminazione delle barriere architettoniche tutt'ora presenti.

Circa la ristrutturazione delle scuole di Nosedo e del Masterplan Città alta (copertura trincea ferroviaria), riferiamo a parte.

Oltre a tali importanti problematiche che, inevitabilmente, segneranno lo sviluppo del nostro Comune, per quello che attiene alla **Pianificazione del Territorio** per il 2011 registriamo:

- La **Via S. Gottardo**, che dopo essere stata oggetto nella sua parte più bassa di interventi importanti (allargamento per formazione corsia bus tratta Arizona-Ex Latteria) e messa in sicurezza dei passaggi pedonali grazie alla nostra iniziativa, vedrà quali prossime tappe realizzative la semaforizzazione all'incrocio di Via Tesserete, per la quale il Cantone sta verificando le soluzioni definitive di fattibilità.

La stessa fase procedurale interessa in questo momento anche l'incrocio (semaforizzato) con la Via Praccio e relativa nuova fermata per i bus.



Per entrambi i temi di competenza cantonale, l'anno 2011 vedrà verosimilmente il consolidarsi della progettazione definitiva, la pubblicazione del progetto e, si spera, l'inizio della fase realizzativa.

- L'aggiornamento del Piano del Paesaggio e con esso le valutazioni in merito ai beni culturali di importanza comunale su cui prestare attenzione, oltre all'approfondimento del tema legato alle aree verdi private, di cui la Variante IBSA fu buon precursore.

Nel merito del **piano generale di smaltimento** (PGS) che è studiato considerando globalmente il territorio si prevede, oltre al rifacimento di una serie di condotte secondo un piano di risanamento, la creazione di due nuove condotte di acque chiare lungo via San Gottardo e lungo via Madonna della Salute.

Nell'ambito della **politica energetica**, in base ai criteri posti dal label «Città dell'energia®», è stata costituita la Commissione Energia che è l'organo direttivo del procedimento Città dell'energia. Come tale svilupperà il progetto delle misure di politica energetica comunale e in particolare riguardo alle tematiche concernenti tutti i 6 settori del catalogo Città dell'energia («Sviluppo e pianificazione», «Edifici e impianti comunali», «Approv-



Via San Gottardo, inizio '900

vigionamento, smaltimento», «Mobilità», «Organizzazione interna» e «Comunicazione, cooperazione»).

Anche per quanto riguarda il **Cimitero**, è stato approvato il relativo Messaggio Municipale, che non si limita alla richiesta di realizzare nuovi cinerari – di cui si ha necessità e che si spera possano essere messi in cantiere entro fine 2011 – ma ipotizza la pianificazione per il futuro che evidenzia le potenzialità dell'intero comparto di Piano Regolatore previsto per il cimitero.

Educazione – tempo libero – associazioni

Per le Scuole elementari di Massagno il 2011 sarà un anno particolare in cui inizieranno i lavori di ristrutturazione e ampliamento del centro di Nosedo. Dopo la costruzione della Scuola dell'infanzia di via Ciusarella e la ristrutturazione della sede centrale di Via Motta è ora il momento dell'ammodernamento della sede principale di tutte le Scuole Comunali, come da credito approvato dal Consiglio Comunale.

L'inizio del cantiere e la convivenza con lo stesso comporterà per allievi e docenti qualche cambiamento.

Dal punto di vista amministrativo ed organizzativo, l'anno scolastico 2010-2011 è iniziato all'insegna della continuità, con la conferma delle 6 sezioni di Scuola dell'Infanzia e le 11 di Scuola Elementare.

Le prime temporanee soluzioni logistiche dettate dal prossimo sopraggiungere del cantiere appena elencate, per necessità ed opportunità sono state anticipate all'apertura dell'anno scolastico, ma non si rileva alcun particolare inconveniente o difficoltà.

Il **servizio mensa** ha continuato ad assolvere il proprio mandato, gli allievi iscritti a questo servizio rimangono stabili (da 87 a 83) anche se costituiscono una percentuale assai ragguardevole (38,8%).

Il **doposcuola** sociale in risposta ad una crescente domanda genitoriale ha aumentato il suo tempo di apertura, fissando il momento di chiusura alle 19.00 e non più alle 18.00 (era un orario problematico per i genitori al lavoro).

Per quanto attiene al **progetto MISP (Massagno Istituto Senza Parolacce)**, dopo la fortunata esperienza avuta con Nicoletta Costa (ha affrontato come tema la fantasia), si apre nel 2011 una nuova sfida: quella del coinvolgimento attivo dei «genitori dei genitori».

I nonni non visti come pubblico di una qualche estemporanea festa canora o peggio ancora ridotti a pattugliatori stradali, ma intesi quale risorsa attiva a disposizione delle scuole, con tutto il loro carico di sapere (studi ma soprattutto esperienza) e di tempo libero a disposizione.

Un ulteriore importante tassello per l'occupazione del tempo libero dei nostri giovani sarà attivo dal mese di gennaio 2011; infatti prenderà avvio la fase pilota di **Midnight sport**, un progetto che permetterà ai ragazzi tra i 13 e i 17 anni di Massagno, Savosa e Vezia – anche questa un'ulteriore concreta collaborazione intercomunale – di poter usufruire della palestra tripla del liceo di Lugano 2 tutti i sabati sera fino alla fine del corrente anno scolastico. Il progetto Midnight Sport, in collaborazione con la fondazione omonima attiva su tutto il territorio nazionale, è già molto sviluppato nella Svizzera interna, mentre in Ticino è operativo per il momento solo a Agno (dove ha riscontrato un ottimo successo) e ad Ascona dove ha appena preso avvio. In sostanza si tratta di mettere a disposizione dei giovani, gratuitamente, la palestra per giocare, ascoltare musica, fare attività o per sempli-

cemente incontrarsi in modo controllato e sottostando a regole precise; si tratta di un'occasione privilegiata per promuovere il movimento, lo sport non competitivo, favorire l'integrazione ma anche – e non da ultimo – per fare prevenzione.

Per quello che attiene all'**associazionismo** sempre così attivo e presente sul territorio comunale, il Municipio è intenzionato a dare una diversa forma alla manifestazione che, da alcuni anni, sottolinea il 5 dicembre quale giornata mondiale del volontariato, voluta dall'Assemblea delle Nazioni Unite per valorizzarne e sottolinearne la sua straordinaria utilità sul piano umano, sociale e civile.

Viene ulteriormente ribadito il sostegno alle numerose associazioni che operano nel Comune in ambiti diversificati, siano essi culturali, sociali, educativi o sportivi, confermando il contributo finanziario nonché con il necessario sostegno logistico e organizzativo.



Cultura

L'attività del Dicastero costituisce un'importante momento di relazione sociale con la nostra popolazione.

Per perseguire tale obiettivo, si intende mantenere l'offerta di attività culturali con rappresentazioni e manifestazioni al Cinema Lux, al Salone Cosmo, presso la biblioteca comunale ed alla Casa Pasquee.

Tutte queste strutture, a cui si aggiunge lo spazio urbano della piazza Girasole, garantiscono, dal punto di vista logistico, soluzioni variegata per i numerosi momenti comunitari offerti alla popolazione nostra e dei Comuni vicini.

Abbiamo così confermato l'appuntamento per noi culturalmente più importante e di richiamo, rappresentato dalla manifestazione *“Tutti i colori del giallo”*.

Giunta ormai alla sua sesta edizione, questa proposta è negli anni ormai cresciuta al punto tale da essere considerata a tutti gli effetti parte integrante e di richiamo nell'offerta culturale dell'intera regione.

Presso la ristrutturata **casa Pasquee**, la Commissione cultura ha in programma nel 2011 la personale firmata da Fernando Bordoni, un'ulteriore occasione di incontro di significativo valore culturale.

Oltre alla funzione espositiva, si ricorda come la casa Pasquee è a disposizione anche dell'utenza privata per riunioni di gruppi, di commissioni, per momenti di aggiornamento (anche da parte di ditte private) e per occasioni di incontri famigliari.



Circa il **cinema Lux**, si segnala un'offerta contraddistinta da film non commerciali e quindi esclusi dalla grande distribuzione, spesso in lingua originale. La sala dispone di 286 posti a sedere, di un piccolo bar e vi sono buone possibilità di parcheggio.



Valgersa

Nel 2011 il **Centro sportivo Valgersa** festeggerà i 30 anni dall'inaugurazione ufficiale della piscina e la Commissione con l'aiuto dei Comuni e in collaborazione con il gerente del ristorante, sta elaborando un programma di manifestazioni volte a sottolineare degnamente l'anniversario, coinvolgendo la popolazione della regione. Sul piano progettuale, dopo diversi mesi di approfondimento, è giunto il momento di concretizzare alcuni passi importanti attraverso la proposta di due messaggi distinti. Il primo messaggio mira a risolvere problemi di manutenzione e riparazione nell'area della piscina, determinati in buona parte dall'età delle strutture. Prevediamo di sottoporre in seguito all'attenzione del Consiglio comunale una richiesta di credito per la sistemazione degli spogliatoi del campo da calcio, attualmente in un visibile stato di degrado.



Previdenza sociale

Lo **sportello LAPS** si conferma nella sua efficace organizzazione operativa regionale, che applica le procedure fissate con la legge sull'armonizzazione e il coordinamento delle prestazioni sociali. I cittadini fanno capo a questi sportelli periferici polivalenti, per l'inoltro delle richieste di prestazioni Laps (ad eccezione delle indennità straordinarie di disoccupazione e delle prestazioni di competenza dell'Ufficio delle borse di studio e dei sussidi).

Il Municipio è attento ai bisogni della **popolazione anziana**, con iniziative mirate e con

la necessaria attenzione alla gestione delle due importanti infrastrutture presenti sul territorio: la Casa anziani medicalizzata Girasole e il Centro diurno per anziani La Sosta, due infrastrutture importanti che offrono alloggio e servizi.

Il Consiglio comunale si è già soffermato sul potenziamento di queste prestazioni in presenza di due interpellanze, una evasa e l'altra allo studio, che in particolare intendono promuovere l'alloggio in ambienti appositamente strutturati per persone anziane autosufficienti. Appena approfondite le diverse opportunità il Municipio esprimerà la sua proposta di azione.

La Casa anziani medicalizzata Girasole



Mercatino natalizio in piazzetta Girasole

è attiva da più di 8 anni e offre prestazioni di qualità e le 62 camere a disposizione sono quasi completamente occupate da ospiti, sia per soggiorni fissi che per soggiorni temporanei. Le esigenze e le aspettative della popolazione sono sempre importanti, come pure la complessità che presentano i richiedenti di ammissione alla casa anziani, dove anche grazie alle cure a domicilio l'entrata viene spesso posticipata. Una tendenza riscontrata ultimamente è l'aumento di richieste di assistenza per le persone anziane con problemi legati alla loro salute psichica, magari ancora abbastanza autonome fisicamente, ma con necessità di supporto assistenziale e sorveglianza continua, che per forza di cose devono ricorrere all'entrata in casa anziani.

La gestione finanziaria è incentrata sull'amministrazione ed il controllo oculato delle uscite.

Sono passati 30 anni di attività del **Centro diurno per anziani La Sosta**, che trova sede in via Guisan 21 presso lo stabile di proprietà della **Fondazione comunale La Sosta**. Sono in corso manutenzioni importanti ai locali comuni, con lo scopo di renderlo accogliente per gli utenti che lo frequentano, in modo da

favorire l'attrattività delle numerose attività culturali, ricreative e di ergoterapia che sono proposte. Il servizio del pasto di mezzogiorno è una offerta di prestazioni molto apprezzata.

Il **Servizio sociale comunale**, dotato di un'assistente sociale a tempo pieno, è un apprezzato servizio di appoggio per le persone che vi fanno capo, quale struttura catalizzatrice delle esigenze sociali della nostra popolazione.

L'aiuto sociale comunale viene devoluto per la copertura di oneri gravosi, quali quelli per affitto, spese accessorie, beni di prima necessità, arredamento essenziale, spese di cura e malattia, cure dentarie e protesi, occhiali apparecchi acustici e telefono di soccorso, aiuti alla maternità ed all'infanzia, aiuti temporanei o particolari per il reinserimento nel mondo del lavoro (compresi i citati posti di stage) o per sanare una situazione di bisogno.

I funzionari analizzano con discrezione le richieste che pervengono e indicano gli eventuali passi da intraprendere, per inoltrare al Municipio una domanda di aiuto sociale o per fare capo ad altri aiuti.

Infine viene inclusa la novità derivante dall'approvazione della mozione per l'introduzione **dell'assegno di natalità**. Come segno di partecipazione a questo importante evento della vita familiare il nostro comune, fintanto che il Cantone non renderà operativa analoga decisione, attribuisce un dono di fr. 1'000.00.

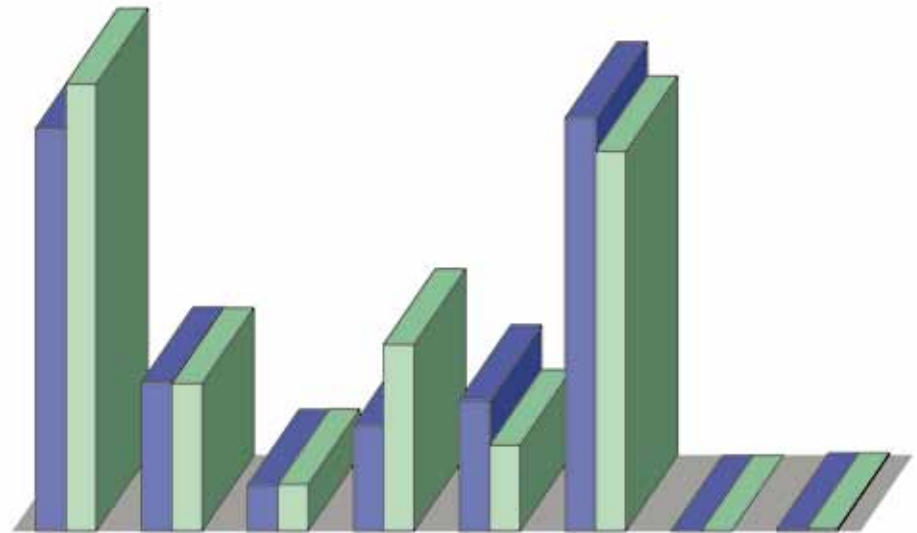
Investimenti

Le previsioni degli investimenti raggiungono il valore di fr. 7'948'840.00, con incluso l'importo preponderante di fr. 5'500'000.00 ipotizzato per la ristrutturazione delle scuole di Nosedo.

Conclusioni

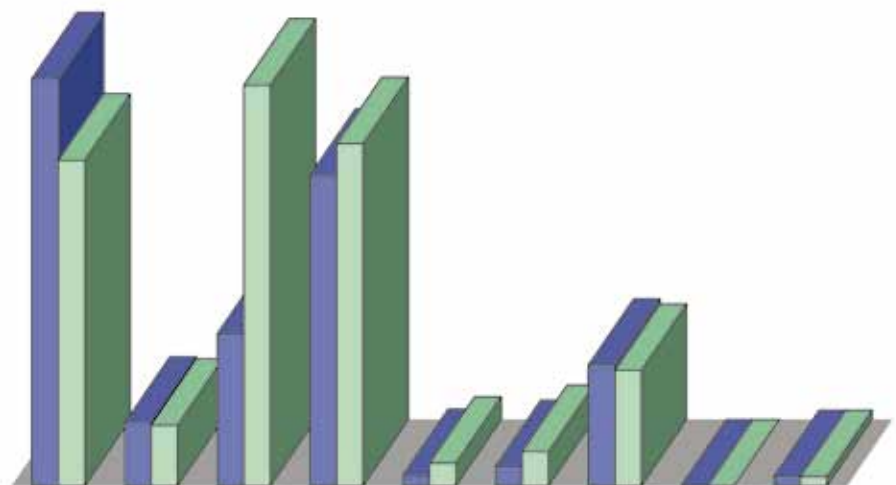
Il preventivo 2011 presenta un disavanzo gestionale di fr. 294'480.00, comunque sopportabile dal budget comunale. Tenendo conto di un moltiplicatore comunale attrattivo (72.5%) ed in sintonia con quanto presentato in occasione del Piano finanziario, siamo dell'avviso che seri timori di carattere finanziario non siano giustificabili: le uscite previste, rispettivamente gli investimenti progettati incideranno in modo completamente sostenibile sulle finanze comunali, anche per il prossimo anno.

Spese correnti per genere di conto



	Personale	Beni e servizi	Int.passivi	Ammortamenti	Enti pubblici	Contributi propri	Riv. contributi	Finanz. speciali
■ 2011	7'632'900	2'814'800	866'980	1'999'500	2'470'100	7'836'700	-	50'000
■ 2010	8'478'000	2'797'600	878'300	3'537'400	1'626'200	7'194'200	-	50'000

Ricavi correnti per genere di conto (senza imposte correnti)



	Imposte	Regalie, conc.	Redditi sostanza	Vendite, diritti	Contr.non spec.	Rimb.ent. pubbl.	Contr. correnti	Contr.da rivers.	Finanz. speciali
■ 2011	2'175'000	335'000	812'500	1'659'500	56'000	104'000	644'500	-	50'000
■ 2010	1'740'000	325'000	2'141'200	1'828'200	121'000	184'000	617'000	-	50'000

Riteniamo che con il preventivo 2011 riusciamo a proporre delle cifre contabilmente sopportabili e aderenti alla realtà di Massagno, offrendo, nello stesso tempo, una politica attiva per ciò che riguarda la qualità dei servizi, le prestazioni sociali, gli investimenti sul nostro territorio comunale e le partecipazioni per quelli regionali. L'elemento politicamente caratterizzante di questo preventivo è l'investimento per la ristrutturazione delle scuole di Nosedo, la cui realizzazione determinerà, già a partire da questo prossimo 2011, importanti

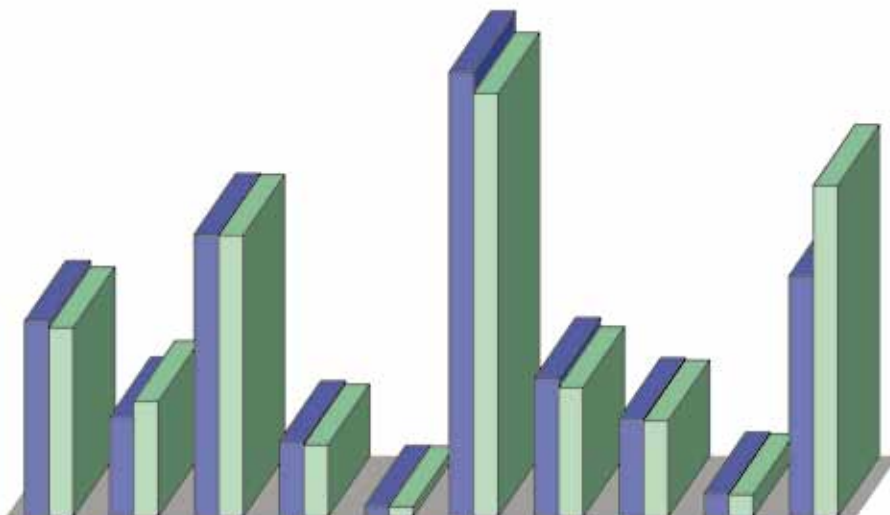
effetti sulle finanze di Massagno.

Esse, anche se sotto controllo ed in buona salute, necessiteranno delle dovute attenzioni nel corso di tale opera che comunque dovrà essere concepita, specie nella sua seconda tappa relativa alle strutture sportive e di servizio, secondo una saggia sostenibilità.

Prendendo spunto da questa importante operazione che ci apprestiamo ad affrontare e confrontati con tutti gli altri altrettanto importanti progetti strutturali, politici e funzionali che, a differente livello di

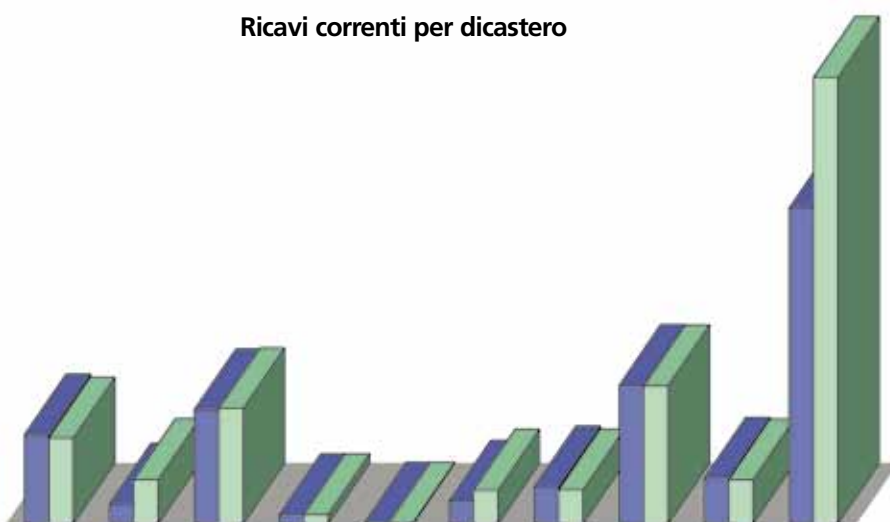


Spese correnti per dicastero



	Amministrazione generale	Sicurezza pubblica	Educazione	Cultura e tempo libero	Salute pubblica	Previdenza sociale	Traffico	Prot.ambiente, Sist.territorio	Economia pubblica	Finanze e imposte
■ 2011	2'874'550	1'457'700	4'154'400	1'107'850	157'500	6'540'900	2'039'100	1'445'500	352'000	3'541'480
■ 2010	2'780'250	1'697'600	4'138'600	1'059'650	148'500	6'224'100	1'902'000	1'413'300	327'000	4'870'700

Ricavi correnti per dicastero



	Amministrazione generale	Sicurezza pubblica	Educazione	Cultura e tempo libero	Salute pubblica	Previdenza sociale	Traffico	Prot.ambiente, Sist.territorio	Economia pubblica	Finanze e imposte
■ 2011	655'500	146'000	839'500	69'500	8'000	169'500	273'000	1'019'000	335'000	2'321'500
■ 2010	631'000	327'000	849'000	69'500	8'000	249'500	250'000	1'016'200	325'000	3'281'200

consolidamento politico, sono stati evidenziati in questo documento, si constata come per Massagno, si stiano ponendo le basi per un importante ed ulteriore cambiamento, volto a definirne il futuro per i prossimi anni.

Vista la portata delle riflessioni e conseguenti decisioni che sia a livello comunale, che regionale ci apprestiamo ad affrontare, crediamo di poter rapportare i prossimi cambiamenti ad analoghi momenti della storia della nostra comunità che ne

hanno ritmato il positivo sviluppo fino ai nostri giorni.

Tutti i progetti infrastrutturali qui elencati quali la ristrutturazione del Centro scolastico di Nosedo, il campus Supsi sui sedimi della Trincea FFS, il futuro assetto di via San Gottardo, il disegno del futuro cimitero, così come le altrettanto importanti riflessioni e progetti attorno al ruolo dell'Ente pubblico e al suo sviluppo futuro in chiave sovracomunale e regionale sfociati nel nuovo ERS-L, determineranno

per il nostro Comune nuovi ed importanti scenari territoriali e politici.

A fronte degli importanti cambiamenti che ne conseguiranno, sarebbe oltremodo auspicabile che l'inevitabile dibattito politico che ne conseguirà, sia per questo che per gli anni futuri, possa essere sorretto da quelle condizioni di civile e costruttivo scambio democratico che, da sempre presenti a Massagno, possano determinare il necessario e forte consenso, oltre che per il preventivo, soprattutto per il progetto di sviluppo futuro per il nostro Comune che esso veicola.

Ente Regionale di Sviluppo del Luganese

Il Consiglio comunale ha aderito con risoluzione del 9 giugno 2010 all'Ente Regionale di Sviluppo del Luganese (ERS-L), previsto nell'ambito dell'implementazione della **Nuova politica regionale (NPR)**.

L'ERS-L aspira ad assumere un ruolo di interlocutore qualificato e riconosciuto nei confronti del Consiglio di Stato, assieme agli altri 3 Enti per lo sviluppo economico. L'impostazione operativa dell'ERS-L sarà orientata alla promozione di progetti concreti garantendo il necessario sostegno agli attori pubblici e privati coinvolti.

Gli obiettivi dell'ERS-L sono ambiziosi ma anche giustamente necessari per mettere in atto un nuovo orientamento nel rapporto con le autorità cantonali, finalizzato ad un futuro sviluppo delle Regioni del Cantone sempre più efficiente e performante.

L'ERS-L intende fondare la sua azione attraverso un approccio territoriale ed istituzionale che, nelle intenzioni, dovrebbe permettere alla regione di sviluppare un "ponte" con il Cantone focalizzando le proprie necessità grazie al supporto operativo dell'Agenzia di sviluppo, vero braccio operativo della nuova struttura.

Potrebbero così trovare soluzione e coordinamento le numerose e differenti dinamiche regionali che si sono in questi ultimi anni sviluppate nel Luganese, attraverso modalità differenti quali aggregazioni comunali e collaborazioni intercomunali.

Tutti processi tendenti ad affrontare la gestione della cosa pubblica attraverso una visione che esula dalla dimensione dei confini del singolo comune ed in

funzione di una precisa consapevolezza di complementarità territoriale e funzionale tra le differenti componenti attive sul territorio: la Città polo, le sue adiacenze urbane residenziali delle Colline Nord e Sud, le importanti aree produttive e di servizio del Basso Vedeggio e del Malcantone ed il restante territorio a più ampia valenza paesaggistica delle valli del Vedeggio e del Cassarate.

L'obiettivo, come più volte annunciato, sarà quello di insieme promuovere e favorire il cosiddetto "prodotto Lugano", sommatoria a tutt'oggi particolarmente attrattiva di tutta una serie di contributi funzionali, economici e politici che le differenti componenti del territorio hanno in questi ultimi anni determinato secondo il principio di una complementarità ora finalmente condivisa.

Al riguardo, a ulteriore dimostrazione del ruolo del nostro Comune e del dinamismo del suo Sindaco, va sottolineato infine che **Giovanni Bruschetti**, è stato nominato presidente del neocostituito Ente Regionale di Sviluppo del Luganese.

SCUOLE NOSEDO: TUTTI PRONTI AL VIA...

Circa la ristrutturazione e riorganizzazione delle scuole Nosedo il Consiglio comunale si è chinato sulla tematica durante due riu-



nioni, il 26 agosto e l'11 ottobre 2010, concedendo così il credito di fr. 14'900'000.00 concernente il progetto per la ristrutturazione e l'ampliamento del centro scolastico Nosedo relativo al corpo aule esistente.

L'anno 2011, che vedrà l'inizio del cantiere, sarà dal municipio dedicato all'accompagnamento dei progettisti per le decisioni concernenti gli aspetti costruttivi, così come alle necessarie azioni finalizzate all'ottenimento da parte del Cantone del riconoscimento dei sussidi che per legge vengono erogati in ambito di edilizia scolastica.

A fronte di tali sviluppi, per quanto attiene al progetto di ristrutturazione del Centro Nosedo occorrerà a breve definire le variabili e le riflessioni finora espresse attorno alle infrastrutture sportive e alla mensa, determinando così il definitivo programma funzionale, visto come dal profilo progettuale l'intervento costruttivo relativo al corpo aule e finora deciso dal CC non pregiudica la scelta definitiva della seconda tappa.

Ma come saranno le nuove aule di Nosedo? E il cantiere potrà convivere con gli allievi senza nessun problema? E i pericoli? E la questione «amiante»?

A queste (e ad altre) domande si è data risposta ad una serata voluta congiuntamente da Assemblea dei Genitori, Direzione delle Scuole e Municipio. Presenti il Sindaco arch. Giovanni Bruschetti, i progettisti rappresentati dagli Architetti Pia Dürisch, Sandra Giraudi e Rolando Spadea, il responsabile Diagnostica delle costruzioni della SUPSI dottor Tiziano Teruzzi, la cinquantina di genitori che ha partecipato ha potuto ottenere tutte le necessarie informazioni.

In particolare sono stati approfonditi due temi: l'amiante ed il cantiere. Per ambedue le problematiche si sono ottenute tutte le rassicurazioni possibili e non casualmente la riunione si è conclusa con l'applauso dei presenti.

Sono state apprezzate tutte le argomentazioni portate dall'ing. Spadea e dal dr. Teruzzi sui dettagli organizzativi e sugli inesistenti rischi per allievi e docenti. E del resto la rimozione di certi elementi rappresenta una novità per le scuole di Nosedo ma non per altre scuole nel Canton Ticino o per tantissime altre costruzioni. Per quanto attiene il cantiere è stata sottolineata una volta di più la bipartizione stagna del palazzo di Nosedo senza alcuna possibilità comunicativa fra le due parti. Per quanto riguarda invece il cantiere esterno saranno praticate tutte le necessarie misure a protezione dei passanti e dei ragazzi. Gli allievi verranno invitati a percorrere tragitti «casa-scuola» predisposti nel rispetto delle regole vigenti e, soprattutto, delle particolarità temporanee di Nosedo.

Il direttore delle Scuole ha infine delineato le situazioni logistiche transitorie che verranno applicate per il regolare svolgimento delle scuole e servizi annessi (tre aule sono già state ricavate dall'aula magna, l'attività creativa ed il sostegno sono stati trasferiti presso l'appartamento del bidello, le lezioni di canto potranno essere svolte nel salone sotto la chiesa mentre per il doposcuola si troverà una coabitazione con il pre-asilo presso la sede di Scuola dell'infanzia di Via Motta).

Particolarmente apprezzati sono stati i progetti che prevedono un ampliamento delle aule (non più pensate per un insegnamento puramente frontale ma ampie e disponibili ad una differenziazione sempre più necessaria) e le nuove aule di materie speciali. La serata è terminata con l'espressione di un gradimento unanime convinto.

MASTERPLAN CITTÀ ALTA – COPERTURA TRINCEA FERROVIARIA

Sul tema del Masterplan Città Alta (Trincea FFS) riteniamo utile richiamare come sull'impostazione di recupero dell'area della trincea FFS si sia finora concretamente consolidato l'interesse da parte della Città di Lugano, delle FFS e della SUPSI, oltre che il consenso già raggiunto da tempo del Dipartimento del territorio e della Commissione Regionale dei Trasporti.

Nel messaggio n. 2112 è richiamata la convenzione che i Municipi di Massagno e Lugano hanno sottoscritto in data 27 ottobre 2008 con le indicazioni per la richiesta di un credito per l'allestimento di una variante pianificatoria intercomunale con la Città di Lugano inerente al comparto della "trincea ferroviaria" di Lugano – Massagno (TriMa). Di straordinario interesse risulta essere l'ipotesi dell'insediamento di un nuovo Campus universitario per la Scuola universitaria professionale della Svizzera Italiana (SUPSI).

La decisione del Consiglio comunale del 29 marzo 2010 favorevole allo stanziamento dei crediti per la variante pianificatoria è



stata oggetto di ricorso da parte di alcuni cittadini ed evaso dal Consiglio di Stato con sua decisione del 22 settembre 2010. Dalle motivazioni della sentenza è emerso che le censure, secondo cui sarebbe stato disatteso il principio partecipativo della popolazione, sono state dichiarate, laddove ricevibili, del tutto infondate.

A fronte di tale ed inequivocabile giudizio, il ricorso inoltrato al Tribunale amministrativo deciso dai ricorrenti, interrompe ancora una volta l'inizio degli studi pianificatori auspicati.

Questo nuovo atto amministrativo rallenta ulteriormente l'iter procedurale, già di per sé alquanto stretto se rapportato alle esigenze di SUPSI e FFS, che prevedono di poter concludere il primo edificio scolastico entro il 2015.

Il rischio evidente è quello che, non potendo essere sufficientemente garantiti nei loro programmi di attuazione, SUPSI e FFS si vedano costretti dagli eventi ad abbandonare Massagno e la sua trincea, per poi dirottare il loro interesse verso altri scenari e soluzioni.

Malgrado questa preoccupazione sia oggettivamente concreta, attendiamo con fiducia gli eventi.

La SAM Massagno spegne 60 candeline

La società SAM (Società Atletica Massagno), presieduta attualmente da Giovanni Maturi e nata nel 1950 per iniziativa dei fondatori Alberto Bottani e Peppo Peduzzi, ha commemorato l'anniversario con un fine settimana di festa il 29 e 30 maggio scorsi.



L'operatore giovanile ha iniziato la sua attività

In queste prime settimane di attività, Angelo Bellandi, animatore giovanile del Comune, ha potuto fare conoscenza con la realtà massagnese e regionale, entrando in contatto con le diverse istituzioni che caratterizzano il nostro territorio e discutendo con professionisti attivi a livello cantonale. Nell'ambito di queste riflessioni ha realizzato un primo programma di attività per il 2011, comprendente diverse proposte quali la partecipazione a un progetto pilota per la costituzione di un Parlamento comunale dei giovani, l'organizzazione di un *Freestyle contest* o la collaborazione nell'ambito del *Midnight project* con i comuni di Savosa e Vezia. Il piano di lavoro mantiene una buona dose di flessibilità, in modo da permettere lo svolgimento di attività proposte dai giovani stessi e svolgere compiti quale operatore di prossimità con giovani in difficoltà.

PROGETTO GIOVANI Lo trovi a Casa Marugg

1 in 3 mosse!

1 Vieni a Casa Marugg, l'ufficio dell'animatore giovanile è al secondo piano

2 Sono il rampollo ed entro

3 Ecco ... quella è la porta dell'ufficio di PROGETTO GIOVANI

Gli orari e le novità di PROGETTO GIOVANI le trovi su Facebook, vai su www.facebook.com e cerca PROGETTO GIOVANI MASSAGNO

Il 60.esimo compleanno è caduto in un periodo particolare. «Questo è un momento magico per la SAM – ha infatti sottolineato il presidente Giovanni Maturi — per quanto riguarda le presenze, le attività proposte e anche i risultati, in particolare tra i più giovani».

Con i suoi oltre 1000 soci è uno dei più grandi sodalizi ticinesi. Un risultato costruito nel tempo, con pazienza e dedizione da parte dei tanti monitori e collaboratori.

Ci piace segnalare come la SAM, oltre alla preparazione sportiva, svolge anche un importante ruolo sociale ed educativo; il ricco calendario delle attività targate SAM rispecchia l'intento di coinvolgere un po' tutti, sia a livello agonistico che di salute fisica per tutte le età, grazie anche ai numerosi volontari che mettono a disposizione il loro tempo. Un ruolo sottolineato anche da **Andrea Porrini**, municipale di Massagno, che vede nell'interazione tra SAM e il centro sportivo Valgersa un esempio di collaborazione riuscita. È un ruolo che, ha messo in evidenza il vicesindaco di Savosa Marco Quadri, non riguarda più solo Massagno e i dintorni ma l'intera regione.

Oltre all'atletica, la SAM svolge attività nel campo del basket (la prima squadra milita in serie A), ginnastica fitness, nanbudo, unihockey fino a sconfinare nell'attività benefica e ricreativa. Una interessante mostra tenuta alla Casa Pasquee ha fatto da corollario all'anniversario, con 40 quadri che alcuni artisti ticinesi, tra cui degli ex atleti della società, hanno donato alla SAM. Una parte del ricavato della vendita delle opere esposte è stato devoluto alla scuola di scultura per persone disabili di Casimiro Piazza.

La Società Nuoto Valgersa compie 30 anni



La Società Nuoto Valgersa nacque il 15 luglio 1980 da un gruppo di appassionati del nuoto, desiderosi di poter dar vita ad una società operante nel Centro Sportivo Valgersa di Massagno e Savosa, costruito nel medesimo anno, per promuovere l'insegnamento delle discipline del nuoto e per permettere ai nuotatori più esperti d'intraprendere un'attività agonistica. Il Comitato, presieduto da Sergio Benicchio e Remo Moccetti, iniziò con uno statuto che favoriva la promozione del nuoto, con tasse sociali alla portata di tutta la popolazione di Massagno e Savosa. All'iniziativa risposero 55 ragazzi.

Da allora l'entusiasmo e la dedizione dei dirigenti non sono diminuiti; attualmente la Società è presieduta da Roberto Danesi, coadiuvato da un attivo comitato e da tanti monitori.

Negli ultimi anni l'obiettivo principale della Società consiste nell'insegnamento del nuoto ai ragazzi a partire dall'ultimo anno di scuola dell'infanzia sino alla quarta media. Con il passare degli anni infatti il settore della competizione è stato escluso dagli scopi societari per concentrare tutti gli sforzi e le risorse in favore della promozione della scuola nuoto.

Ogni anno vengono organizzati due corsi: uno invernale, a cui si

iscrivono circa 140 bambini, e uno estivo postscolastico, tenuto al Centro Sportivo Valgersa, che impegna sull'arco di due settimane, circa 180-200 nuotatori.

Il football Club Savosa – Massagno promosso di categoria



Il 15 giugno al Centro Sportivo Valgersa i Municipi di Massagno e di Savosa, comproprietari della struttura, hanno ricevuto ufficialmente la prima squadra del Football Club Savosa-Massagno, che per la prima volta della sua storia è stato quest'anno promosso in seconda lega!

Il Municipale **avv. Giovanni Pozzi** si è complimentato a nome del Municipio e fatto dono di un "gioco di maglie".

La società, nata nel 1991 a seguito della fusione tra l'FC Massagno e l'AC Savosa e che oggi è presieduta da Marco Baroni, conta attualmente oltre 200 iscritti, risultando una fra le più numerose società di calcio del Luganese. Nella fotografia si possono pure riconoscere gli ex presidenti del Savosa Vincenzo Vetrano (che poi è stato pure primo presidente del FCSM) e del Massagno Daniele Bigger, che tanto hanno contribuito alla nascita del sodalizio.

Incontro con i nuovi cittadini svizzeri

Il 2 giugno 2010 si è tenuto l'incontro delle persone che hanno recentemente acquisito la cittadinanza svizzera, dopo un iter procedurale attento e conclusosi positivamente. La cerimonia è stata molto ben frequentata voluta dal Comune che ha concesso l'attinenza.

La Municipale **arch. Paola Bagutti** ha portato il saluto delle Autorità ed esposto i concetti dell'integrazione culturale e sociale necessarie per migliorare la comprensione reciproca tra la popolazione svizzera e la popolazione straniera e creare le condizioni affinché tutti possano accedere con le stesse opportunità alle risorse sociali ed economiche del nostro paese.

La possibilità della partecipazione e dell'implicazione nei processi decisionali politici costituisce per i nuovi cittadini svizzeri, unitamente all'integrazione strutturale e a quella sociale e culturale uno dei tre pilastri dell'integrazione. La naturalizzazione è l'ultimo passo di un'integrazione riuscita.

Le considerazioni esposte da alcuni presenti sono state di apprezzamento per il Comune e per le attività diverse che sono proposte, ciò che ci fa molto piacere e ci induce a proseguire sulla strada percorsa.



Casa Pasquee – Mostra di Livio Bernasconi



Dal 9 settembre fino al 3 ottobre u.s. una trentina di dipinti del ticinese Livio Bernasconi sono stati esposti nella casa Pasquee di Massagno, in via Madonna della salute 14, che il Comune usa come spazio espositivo.

Livio Bernasconi nasce a Muralto nel 1932. Dopo essersi diplomato alla scuola magistrale di Locarno, frequenta l'accademia di belle arti di Brera a Milano. Insegna presso la facoltà d'architettura della Washington university di Saint Louis ma nel 1969 si stabilisce a Carona, dove risiede tuttora.

Ventiquattro tele per raccontare, meglio riassumere 40 anni di lavoro, studio e passione dell'artista molto conosciuto e che a Massagno ha già lasciato un segno indelebile con un prezioso intervento alla casa anziani Girasole.

I nostri centenari

Il Vice-Sindaco **Erminio Brignoni** ha presentato gli auguri ai due centenari di Massagno.

Augusto Gansser



Il Municipio ha volentieri festeggiato i 100 anni di Augusto Gansser e gli ha portato gli auguri dell'Autorità e delle popolazione di Massagno.

Nato a Milano il 28 ottobre 1910. Figlio di Rodolfo Gansser, commerciante e colonnello, primogenito di una famiglia di cinque figli (due maschi e tre femmine), studia geologia a Zurigo. Scrive nel suo libro *Amarcord* "un geologo attivo nel campo non si sposa" ma ciò è solo una breve illusione perché conosce Toti (Linda) Biaggi, figlia di Ettore, proprietario del famosissimo ristorante Biaggi di Lugano e il 2 ottobre 1937 convolano a nozze. Nascono sei figli, Ursula, Mario, Luca, Manuela, Francesca e Rosanna. Nel 1936 partecipa con Arnold Ileim alla prima spedizione svizzera sull'Himalaya ed in seguito continua il suo viaggio da solo nei Tibet meridionale, vestito da Lama tibetano, per aggirare il Kailas, la più sacra montagna del mondo. Negli anni 1938 – 1957 effettua ricerche di giacimenti petroliferi in Colombia, a Trinidad e in India. Rientrato in Svizzera, dal 1958 al 1977 è ordinario di geologia al politecnico e all'università di Zurigo. È autore di molte opere magistralmente illustrate sulla conformazione delle montagne, sul paesaggio e sugli abitanti della regione himalayana.

Il Signor Augusto è una persona squisita, gentile ed i suoi numerosi scritti di racconti e di esperienze sono un susseguirsi continuo di pagine interessanti, facili da leggere, soavi da pregustare nel loro aspetto drammatico e realistico, ma nel contempo anche scorrevole e piacevole.

Il Signor Augusto vive nella sua bella casa di Praccio, a metà collina, la vista rivolta ai Monti Brè e San Salvatore, dove una volta c'erano una bella e fiorente fattoria, prati vignati con un ampio terrazzo naturale con casa, stalla, portico e un pozzo per raccogliere l'acqua sorgiva. Tutto è rimasto come allora e qui, in questo magnifico posto, già abitazione dell'indimenticabile colonnello Gansser, suo padre, e della famiglia luganese Luvini Perseghini, il Sig. Augusto trascorre la sua intensa vita, immerso fra le carte e sempre rivolto allo studio ed alla ricerca.

Una particolarità eccezionale conserva il Signor Gansser: quella di saper ancora scrivere contemporaneamente lo stesso testo con le due mani, la destra va verso destra e la sinistra verso sinistra.

Racconta che scriveva il suo diario "con la sinistra a specchio così che i marinai curiosi della nostra nave non potessero leggerlo."

Elena Rezzonico



Rezzonico Elena, figlia di De Bernardis Luigi e di Cristina nata Monti, nata a Iseo il 12 ottobre 1910. Sin dalla prima infanzia, con la madre, fratelli e sorelle (sei) raggiunge il padre a Cannes

(Francia), dove lavora come imbianchino assieme ai suoi tre fratelli. Purtroppo il padre si ammala di una grave malattia che coltiva i pittori (esalazione gas tossici dalle pitture) e muore. All'età di 8 anni Elena deve perciò far ritorno a Iseo con la famiglia. Inizia una vita nuova, nuova scuola, nuove amicizie e soprattutto una vita di una famiglia senza il padre. Con qualche aiuto dai parenti, ma soprattutto con il lavoro della madre, la famiglia vive dignitosamente pur nelle ristrettezze che la situazione impone. Dopo le scuole dell'obbligo, Elena inizia l'apprendistato a Agno, come sarta da donna, recandosi al lavoro a piedi. Un particolare che Elena ci tiene a ricordare è che 15 giorni dopo aver concluso l'apprendistato ed ottenuto il relativo diploma viene introdotta la corsa postale che da Iseo conduce ad Agno.

Il 17 febbraio 1940 sposa Rezzonico Giuseppe, di Iseo, secondo presso le carceri di Lugano, via Pretorio. Hanno due figli, Luce, 1943 e Sergio, 1946. Nel 1963 rimane vedova. Nel 1998 viene ospitata in casa anziani dove trascorrere serenamente i suoi giorni. Persona benvoluta e stimata, è pure nonna felice di 5 nipotine (Cristina, Luisa, Lorenza, Guia e Francesca) e bisnonna di parecchi pronipoti.

Auguri nonna Elena da parte delle Autorità e della popolazione di Massagno.

Calendario raccolta rifiuti 2011



A tutta la popolazione è stato distribuito il calendario del Comune di Massagno con tra l'altro le indicazioni concernenti le raccolte dei rifiuti domestici e ingombranti nonché le possibilità di deposito presso il rinnovato

Centro rifiuti separati di Ciusarella, che si è dimostrato capace di rispondere ai bisogni degli utenti e riunisce la raccolta del verde e degli scarti vegetali.

Ci raccomandiamo di fare buon uso di questo calendario, che offre tutte le indicazioni per eliminare i rifiuti salvaguardando l'ambiente.

Fissate le date per le prossime elezioni ticinesi

I seggi saranno organizzati nella Sala Cosmo in via Motta



Il Consiglio di Stato ha stabilito le date per le elezioni cantonali del 2011 e di quelle comunali del 2012. Le elezioni per il rinnovo del Consiglio di Stato e del Gran Consiglio, per la legislatura 2011-2015, si terranno la domenica del 10 aprile 2011.

Le elezioni per il rinnovo dei Municipi e dei Consigli Comunali per il periodo 2012-2016 avranno invece luogo domenica 1 aprile 2012. L'elezione dei sindaci è stata fissata a domenica 29 aprile 2012, mentre il turno di ballottaggio per la domenica 27 maggio 2012.



Azienda Elettrica Massagno SA

AEM

Rileviamo dalla relazione del rendiconto d'esercizio dell'AEM SA, come con l'entrata in vigore nel gennaio 2009 della nuova legge federale sull'approvvigionamento d'energia elettrica (LAEI) siamo entrati nell'era del libero mercato dell'elettricità. Questo cambiamento epocale non ha causato troppi scossoni alla nostra Azienda, che si è sempre dimostrata estremamente reattiva e corretta, perseguendo la politica di Azienda pubblica attenta a salvaguardare gli interessi dei propri clienti, siano essi i Comuni o i Clienti finali.

Grazie ad un contratto di fornitura d'energia a lunga scadenza, ad una gestione aziendale attenta e pure grazie alla produzione propria della centrale idroelettrica Stampa, l'AEM SA riesce ancora a garantire la stabilità dei prezzi.

Per poter garantire anche in futuro un servizio di elevata qualità e competitivo l'azienda investirà nel rinnovo e potenziamento della rete di distribuzione.

In questo contesto si inserisce un importante progetto per un nuovo collegamento in alta tensione dalla sottostazione AET di Sigirino fino alla nostra rete di distribuzione primaria in Capriasca. Parallelamente è in fase di progettazione la nuova sottostazione che sarà ubicata in Capriasca, dove la tensione sarà trasformata da 50 a 16kV per poter quindi collegarsi con la rete di distribuzione primaria esistente.

La realizzazione di questi progetti procurerà alla nostra Azienda indubbi vantaggi soprattutto a livello tecnico fra i quali: un'accresciuta affidabilità di fornitura, una gestione di rete più razionale, il dimezzamento delle perdite d'energia ed una migliore distribuzione della tensione sul comprensorio.

Nell'ambito della promozione delle energie rinnovabili è riproposta la campagna per l'acquisto di energia fotovoltaica certificata, confermata pure la campagna per l'incentivazione dell'utilizzo delle termopompe.



Contributi comunali per gli abbonamenti Comunità tariffale "Arcobaleno"



Informiamo che per il **periodo 12.12.2010 – 31.12.2011** sono concessi i seguenti contributi:

Beneficiari di rendite AVS/AI

zona 10	- abbonamento fr. 378.00	contributo	Fr.	189.00
zona 10 + 11	- abbonamento fr. 576.00	contributo	Fr.	288.00
Abbonamento per più di due zone		contributo	Fr.	288.00

Giovani studenti o apprendisti dal termine della scuola media fino al 25° anno di età

zona 10	- abbonamento fr. 224.00	contributo	Fr.	112.00
zona 10 + 11	- abbonamento fr. 329.00	contributo	Fr.	165.00
Abbonamento per più di due zone		contributo	Fr.	165.00
Abbonamento binario 7 fr. 264.00		contributo	Fr.	132.00
Abbonamento binario 7 fr. 99.00		contributo	Fr.	50.00

Per il versamento del contributo occorre rivolgersi ai Servizi finanziari del Comune, dietro presentazione dell'abbonamento.



Pro Massagno

INVITO

Alla popolazione di Massagno

SCAMBIO D'AUGURI

Con le Autorità del Comune,
rappresentate da:
- Prof. Mario Asioli
Presidente del Consiglio Comunale
- Arch. Giovanni Bruschetti,
Sindaco

DOMENICA 9 GENNAIO 2011
Ore 11.00
Sala cinema Lux
Via Motta, Massagno

Segue brindisi augurale nel salone Cosmo

L'appuntamento è animato da:
- Coro Val Genzana Massagno
- Massagno Musica



*Il Municipio,
le Autorità comunali,
l'Amministrazione comunale*



*porgono i migliori auguri
di Buone Feste*